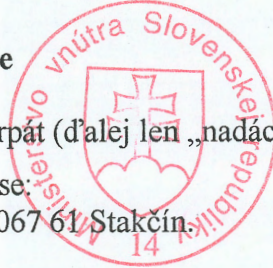


Nadačná listina

Článok I Názov a sídlo nadácie

1. Názov nadácie je Nadácia pre ochranu biodiverzity Karpát (ďalej len „nadácia“).
2. Nadácia má sídlo v Obecnom dome v Stakčine na adrese:
Ulica SNP 574/6, 067 61 Stakčín.



Článok II Verejnoprospešný účel, ktorý bude nadácia podporovať

1. Verejnoprospešný účelom, ktorý bude nadácia podporovať je:
 - ochrana a trvalo udržateľné využívanie biodiverzity (geobiodiverzity, krajinej a biologickej diverzity - krajinej a biologickej rozmanitosti) na území Karpát,
 - ochrana prírody a krajiny Karpát,
 - veda a výskum a ostatné súvisiace aktivity, mimo iné a osobitne tie, ktoré sú v súlade s programom UNESCO Človek a biosféra a osobitne na území Biosférickej rezervácie Východné Karpaty,
 - spolupráca na úrovni Karpatského dohovoru (Rámcový dohovor o ochrane a trvalo udržateľnom rozvoji Karpát, EHK OSN 2003), jeho cieľoch a poslaní,
 - aktivity vyplývajúce z Dohovoru o biologickej diverzite (OSN 1992) a súvisiace medzinárodné aktivity,
 - ochrana a tvorba životného prostredia Karpát vo všeobecnosti,
 - ochrana geoekodiverzity a krajinej diverzity Karpát,
 - ochrana a záchrana kultúrnych a historických pamiatok a artefaktov,
 - ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt, životného prostredia ako celku a tradičných a špecifických činností ako súčasť kultúrneho a sociálneho dedičstva obyvateľov karpatského regiónu s podporou trvalo udržateľného rozvoja spoločnosti, osobitne na území Biosférickej rezervácie Východné Karpaty.
 - udržiavanie tradičných foriem využívania krajiny,
 - podpora cestovného ruchu a turizmu na území Karpát,
 - výmena informácií a spolupráce, osobitne cez hranice,
 - rozvoj miestnych komunít, miest, obcí a regiónov,
 - ekologická výchova, edukácia, tréningy a zvyšovanie ekologického povedomia verejnosti, mládeže a miestnych komunít,
 - propagácia prírodných a krajinných hodnôt Karpát.
2. Na dosiahnutie verejnoprospešného účelu nadácia, okrem vyššie uvedeného, podporuje ďalej cieľavedomé činnosti hospodárskych, vedeckých, sociálnych, mimovládnych a profesionálnych organizácií a/alebo inštitúcií zodpovedných za manažment chránených území, najmä národných parkov, biosférických rezervácií a krajinných parkov a chránených krajinných oblastí. Ďalej môže podporiť obce a organizácie samospráv, činnosť mimovládnych organizácií a fyzických osôb, ktoré vykonávajú činnosti v súlade s verejnoprospešným účelom, cieľmi a poslaním nadácie a ktoré sú vyjadrené v súlade s touto Nadačnou listinou a/alebo vnútorným poriadkom nadácie.

Článok III Zakladateľ nadácie

Zakladateľom nadácie je Nadácia pre ochranu biodiverzity Východných Karpát so sídlom Švajčiarsko, Rue Charles-Bonnet 6, Ženeva, (Fondation pour la Conservation de la Biodiversité dans les Carpathes Orientales, Rue Charles-Bonnet 6, Genève, Suisse), v zastúpení jej predsedu RNDr. Peter Straka, PhD, rodné číslo: , adresa trvalého pobytu: Fialkové údolie 43, 811 01 Bratislava, Slovenská republika.



Článok IV Hodnota nadačného imania

Hodnota nadačného imania je 10 000,- € (slovom: desaťtisíc euro).

Článok V Hodnota a predmet majetkového vkladu, ktorý zakladateľ vložil do nadačného imania pri založení nadácie

Nadácia pre ochranu biodiverzity Východných Karpát, Rue Charles-Bonnet 6, Ženeva, Švajčiarsko, vkladá do nadačného imania majetkový vklad v peniazoch vo výške 10 000,- € (slovom desaťtisíc euro).

Článok VI Doba, na akú sa nadácia zriaďuje

Nadácia sa zriaďuje na dobu neurčitú.

Článok VII Orgány nadácie

Orgánmi nadácie sú správna rada, správca nadácie, revízor.

Článok VIII Správna rada

1. Správna rada je najvyšší orgán nadácie. Správna rada
 - a) rozhoduje o zmenách v nadačnej listine,
 - b) volí a odvoláva predsedu a členov správnej rady, volí a odvoláva správcu nadácie a revízora,
 - c) schvaľuje rozpočet nadácie, ktorý jej predkladá správca nadácie
 - d) rozhoduje o použití majetku nadácie v súlade s verejnoprospešným účelom nadácie a za podmienok ustanovených príslušným zákonom a nadačnou listinou,
 - e) rozhoduje o zvýšení nadačného imania, o zmenách v predmete nadačného imania,
 - f) schvaľuje vnútorný poriadok nadácie, súvisiace riadiace a pracovné dokumenty nadácie a ich zmeny,
 - g) rozhoduje o vytvorení nadačného fondu, schvaľuje záverečnú správu o použití prostriedkov nadačného fondu alebo výročnú správu o použití prostriedkov nadačného fondu, ak bol vytvorený na čas presahujúci jeden rok alebo na neurčitý čas,
 - h) určuje odmenu za výkon funkcie správcu nadácie,
 - i) rozhoduje o zrušení nadácie, vymenúva likvidátora nadácie.

2. Správna rada má minimálne štyroch členov. Členom správnej rady môže byť len fyzická osoba, ktorá je v plnom rozsahu spôsobilá na právne úkony. Členstvo v správnej rade je nezlučiteľné s funkciou správcu alebo člena iného orgánu nadácie. Členom správnej rady tiež nemôže byť osoba, ktorej sa poskytujú peňažné prostriedky z majetku nadácie, alebo takúto osobu zastupuje.

3. Funkčné obdobie členov správnej rady je šesťročné. Členov správnej rady volí a odvoláva správna rada, a to najmenej $\frac{3}{4}$ väčšinou hlasov všetkých členov. Návrh na voľbu a odvolanie členov správnej rady môže podať každý člen správnej rady, ak nadačná listina neurčuje inak. Členstvo v správnej rade zaniká uplynutím funkčného obdobia, písomným odstúpením doručeným správcovi nadácie alebo správnej rade, odvolaním správnu radou alebo smrťou.

4. Prvými štyrmi členmi správnej rady sú:

- Mgr. Zbigniew Janusz Niewiadomski, občan Poľska, identifikačné číslo nar. _____, číslo ID _____, adresa trvalého pobytu: Wołosate 12/2, 38-713 Lutowska, Poľsko,
- Andreas Beckmann, občan SRN a USA, identifikačné číslo _____, adresa trvalého pobytu: Costagasse 13/10, 1150 Viedeň, Rakúsko,
- Ing. Miroslav Buraľ, občan Slovenskej republiky, rodné číslo: _____, nar. _____, adresa trvalého pobytu: Sadová 615/45A, 067 61 Stakčín, Slovenská republika,
- Doc. Dr. Oksana Maryskevych, občan Ukrajiny, identifikačné číslo: _____, nar. _____, adresa trvalého pobytu: 11 Richytska ul., 79069 Lvov, Ukrajina.

5. Na uvoľnené miesto člena správnej rady musí správna rada do 60 dní od uvoľnenia miesta zvoliť nového člena správnej rady. Ak po uvoľnení miesta člena správnej rady klesne počet členov správnej rady na a pod troch členov, správna rada nemôže, s výnimkou voľby nových členov, až do času, kým nebude doplnená správna rada, prijať žiadne rozhodnutie. V prípade, že členovi správnej rady sa končí funkčné obdobie, správna rada je povinná najneskôr 30 dní pred ukončením jeho funkčného obdobia zvoliť člena správnej rady na jeho miesto na nové funkčné obdobie. Člen správnej rady môže byť zvolený aj opakovane.

6. Správna rada volí a odvoláva zo svojich členov predsedu, ktorý zvoláva správnu radu a vedie zasadania správnej rady. Predseda je volený na funkčné obdobie šiestich rokov. Predseda môže zvolaním a vedením zasadania písomne poveriť iného člena správnej rady. Na voľbu a odvolanie predsedu je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny všetkých členov správnej rady. Funkcia predsedu zaniká uplynutím funkčného obdobia, písomným odstúpením doručeným správcovi nadácie alebo správnej rade, odvolaním správnu radou, alebo zánikom členstva v správnej rade.

7. Na uvoľnenú funkciu predsedu správnej rady musí správna rada do 60 dní od uvoľnenia funkcie zvoliť nového predsedu správnej rady. Predseda správnej rady môže byť zvolený za predsedu správnej rady aj opakovane.

8. Správna rada prijíma rozhodnutia vo forme uznesení na základe súhlasu minimálne $\frac{3}{4}$ všetkých členov. Je schopná uznášať sa, ak je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých členov. Zo zasadnutí správnej rady sa vyhotovuje zápisnica. Členovia správnej rady môžu prijímať rozhodnutia aj mimo zasadnutí správnej rady s výnimkou rozhodnutia o zrušení nadácie, rozhodnutia o zmene nadačnej listiny, rozhodnutia o voľbe alebo odvolaní predsedu a členov správnej rady, správcu nadácie a revízora. V takom prípade sa návrh uznesenia správnej rady predkladá jednotlivým členom na vyjadrenie písomnou formou (*per rollam*) s oznámením lehoty, v ktorej majú urobiť písomné vyjadrenie k návrhu. Ak sa člen nevyjadrí v

uvedenej lehote, platí, že súhlasí s návrhom uznesenia. Výsledky hlasovania oznámi členom správnej rady predseda správnej rady.



Článok IX **Správca nadácie**

1. Správca nadácie je štatutárny orgán nadácie, ktorý riadi činnosť nadácie a koná v jej mene. Rozhoduje o všetkých záležitostiach nadácie, ak nie sú vyhradené do pôsobnosti iných orgánov. Činnosť a rozsah pôsobnosti správcu nadácie upravuje aj vnútorný poriadok nadácie a ostatné riadiace dokumenty schválené správnu radou nadácie v súlade s Nadačnou listinou a právom.

2. Správcu nadácie volí a odvoláva správna rada. Na voľbu a odvolanie správcu nadácie je potrebný súhlas aspoň $\frac{3}{4}$ väčšiny všetkých členov správnej rady. V prípade odvolania správcu nadácie z dôvodu, že stratil dôveru správnej rady, je potrebný súhlas všetkých členov správnej rady.

3. Správca nadácie je volený na dobu 10 rokov. Za správcu nadácie môže byť zvolená fyzická osoba s trvalým pobytom alebo s dlhodobým pobytom na území Slovenskej republiky. Správca nadácie nesmie byť členom správnej rady alebo iného orgánu nadácie. Za správcu nadácie môže byť zvolený aj opakovane.

Prvým správcou nadácie je: RNDr. Peter Straka, PhD, adresa trvalého pobytu: Fialkové údolie 43, 811 01 Bratislava, Slovenská republika, rodné číslo:

4. Správna rada bezpodmienečne odvolá správcu nadácie, ak bol právoplatným rozsudkom súdu odsúdený za úmyselný trestný čin alebo ak bol právoplatne odsúdený za trestný čin a súd nerozhodol v jeho prípade o podmiennečnom odložení výkonu trestu odňatia slobody alebo ak stratil spôsobilosť na právne úkony alebo jeho spôsobilosť na právne úkony bola obmedzená. Správna rada môže odvolať správcu nadácie, ak nie je schopný podľa lekárskeho posudku zo zdravotných dôvodov vykonávať túto funkciu dlhšie ako šesť mesiacov, neplní povinnosti správcu nadácie a v určenej lehote neurobí nápravu ani po písomnom upozornení správnej rady a tým stratil dôveru správnej rady. Správca nadácie sa môže bez udania dôvodu písomne vzdať svojej funkcie.

5. Ak správna rada odvolá správcu nadácie alebo ak sa správca nadácie vzdá funkcie, musí správna rada do 30 dní od uvoľnenia miesta zvoliť nového správcu nadácie. Do zvolenia správcu nadácie koná v mene nadácie predseda správnej rady, ktorý môže urobiť len také úkony, ktoré nepripúšťajú odklad.

6. Správna rada môže na stanovenú dobu obmedziť právo správcu nadácie konať v mene nadácie. Tieto obmedzenia nie sú účinné voči tretím osobám.

Článok X **Revízor**

1. Revízor je kontrolný orgán nadácie.

2. Revízorom môže byť len fyzická osoba, ktorá je v plnom rozsahu spôsobilá na právne úkony. Funkcia revízora je nezlučiteľná s funkciou správcu alebo člena iného orgánu nadácie. Revízorom tiež nemôže byť osoba, ktorej sa poskytujú peňažné prostriedky z majetku nadácie.

3. Revízorom je Ing. Jana Fabová, adresa trvalého pobytu: Röntgenová 8, 85101 Bratislava, rodné číslo:

4. Funkčné obdobie revízora je trojročné. Revízora volí a odvoláva správna rada, a to najmenej $\frac{3}{4}$ väčšinou hlasov všetkých členov. Návrh na voľbu a odvolanie revízora môže podať každý člen správnej rady alebo aj správca nadácie. Na voľbu a ukončenie funkcie revízora sa primerane vzťahujú ustanovenia o správcovi nadácie.

Článok XI

Podmienky nakladania s majetkom nadácie

1. Majetok nadácie sa môže použiť len v súlade s verejnoprospešným účelom a podmienkami určenými v nadačnej listine a na úhradu výdavkov (nákladov) na správu nadácie. Výšku výdavkov (nákladov) na správu nadácie určí správna rada v miere nevyhnutnej na zabezpečenie činnosti nadácie.
2. Výdavky (náklady) na správu nadácie zahŕňajú výdavky (náklady) na
 - a) ochranu a zhodnotenie majetku nadácie,
 - b) propagáciu verejnoprospešného účelu nadácie alebo účelu nadačného fondu, ak je zriadený,
 - c) prevádzku nadácie a jej administratívu,
 - d) odmenu za výkon funkcie správcu,
 - e) náhrady výdavkov v spojitosti s prevádzkou nadácie podľa osobitných predpisov,
 - f) mzdové náklady,
 - g) iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou nadácie.
3. Výdavky (náklady) na správu nadácie musí viesť nadácia oddelene.
4. Nadácia nemôže podnikat' s výnimkou organizovania kultúrnych, environmentálnych, vzdelávacích, spoločenských alebo športových akcií, ak touto činnosťou účinnejšie využije svoj majetok a táto činnosť bude v súlade s verejnoprospešným účelom nadácie.
5. Nadácia nemôže uzatvárať zmluvu o tichom spoločenstve.
6. Majetok nadácie sa nesmie použiť na financovanie činnosti politických strán a politických hnutí, ani na prospech kandidáta na volenú funkciu.
7. Majetok, ktorý tvorí nadačné imanie, nemožno darovať, vložiť ako vklad do obchodnej spoločnosti, zaťažiť ani použiť na zabezpečenie záväzkov nadácie, ani na zabezpečenie záväzkov tretích osôb.
8. Nadácia je povinná uložiť peňažné prostriedky, ktoré sú súčasťou nadačného imania, na účet v banke alebo v pobočke zahraničnej banky, ktorá má bankové povolenie na území Slovenskej republiky.
9. Peňažné prostriedky, ktoré sú súčasťou nadačného imania môže nadácia použiť na kúpu
 - a) štátnych dlhopisov a štátnych pokladničných poukázok,
 - b) cenných papierov prijatých na trh kótovaných cenných papierov a podielov listov otvorených podielových fondov,
 - c) hypotekárnych záložných listov,
 - d) vkladových listov, vkladových certifikátov a depozitných certifikátov,
 - e) nehnuteľností.
10. Ak hodnota daru alebo výška príspevku presiahne 331,- €, je nadácia povinná oznámiť darcovi presnú špecifikáciu jeho použitia do 60 dní odo dňa použitia tohto daru alebo príspevku, ak darca neustanoví inak. Ak darca poskytol nadácii dar alebo príspevok na

konkrétny verejnoprospešný účel, nadácia je oprávnená použiť ho na iný účel len s predchádzajúcim súhlasom tohto darcu.



Článok XII

Určenie okruhu osôb, ktorým sa poskytujú prostriedky nadácie

1. Nadácia poskytuje jej prostriedky:

- a) fyzickým osobám,
- b) právnickým osobám v členení:
 - mimovládne organizácie, ktorých profesijné zameranie v období posledných piatich rokov je v súlade s verejnoprospešným účelom tejto nadácie,
 - obce,
 - vedecké, výskumné a odborné inštitúcie, ktorých profesijné zameranie je v súlade s verejnoprospešným účelom nadácie,
 - správy chránených území alebo nimi poverené inštitúcie,
- c) podľa uváženia a potrieb aj malým podnikateľským subjektom a živnostníkom pre zaistenie verejnoprospešného účelu tejto nadácie.

2. Osoby, ktorým sa poskytujú prostriedky nadácie sú osobami Slovenskej republiky a/alebo Poľska a/alebo Ukrajiny. Podpora na činnosť pre zahraničné fyzické a právnické osoby sa poskytne za podmienky, že ich činnosť nie je neprijateľná pre Slovenskú republiku, je plne v súlade s jej právom a záujmami a je v súlade s verejnoprospešným účelom nadácie.

3. Forma a spôsob poskytovania prostriedkov nadácie upraví ďalej vnútorný poriadok nadácie a jej súvisiace pracovné dokumenty.

Článok XIII

Podmienky poskytovania prostriedkov nadácie tretím osobám

1. Osoba, ktorej nadácia poskytla prostriedky, je povinná použiť tieto prostriedky len na verejnoprospešný účel, na ktorý jej boli poskytnuté a na požiadanie preukázať nadácii, ako prostriedky použila. Osoba, ktorá nesplní túto povinnosť je povinná poskytnuté prostriedky bezodkladne vrátiť nadácii. Osoba, ktorej boli prostriedky nadácie poskytnuté v rozpore s právnym poriadkom, je povinná tieto prostriedky vrátiť.

2. Prostriedky nadácie určené na plnenie jej verejnoprospešného účelu nemožno poskytnúť zakladateľovi, členovi správnej rady, správcovi nadácie, ani členovi iného orgánu nadácie. To neplatí, ak ide o poskytnutie prostriedkov z nadačného fondu vytvoreného na plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo ktoré potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

3. Prostriedky nadácia poskytuje na základe žiadosti. V prípade, že ide o fyzickú osobu vykonávajúcu samostatnú zárobkovú činnosť alebo právnickú osobu, k žiadosti pripojí aj výpis s príslušného registra. Nadácia poskytuje prostriedky tretím osobám na základe schválenia konkrétnej žiadosti.

4. Forma a spôsob poskytovania prostriedkov nadácie tretím osobám upraví ďalej vnútorný poriadok nadácie a jej súvisiace pracovné dokumenty.

Článok XIV
Záverčné ustanovenia

1. Zakladateľ prehlasuje, že sa s touto nadačnou listinou dôkladne oboznámil, je mu jasná, zrozumiteľná a na znak súhlasu s ňou ju podpisuje.
2. Táto listina sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých má každý platnosť originálu.

